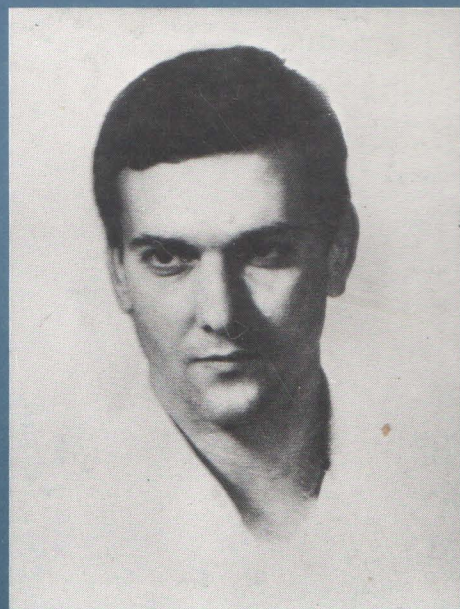


L



KREŠIMIR
MAGDIĆ

ODILJAM SE

OMIŠ, 1992.

E

U

T

FESTIVAL DALMATINSKIH KLAPA – OMIŠ
notna edicija »LEUT«

Br. 3.

KREŠIMIR MAGDIĆ
ODILJAM SE

OMIŠ, lipnja 1992.

FESTIVAL DALMATINSKIH KLAPA – OMIŠ

Notna edicija »L E U T«

Uredništvo:

Leonard Pivčević (direktor Festivala), Mihovil Popovac (tajnik Festivala), dr. Nikola Buble (umjetnički direktor Festivala), dr. Petar Zdravko Blajić (stručni suradnik Festivala)

Uredio

dr. Nikola Buble

Notografija:

autograf K. Magdića

Digitalizacija:

Joško Plastić

Tisak:

Sveučilišna tiskara – Split

Tiraž:

300 primjeraka

K A Z A L O

1. **KAMPOŠONTO**
glazba: K. Magdić
tekst: Ante Nižetić
XIII. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1979.)
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 5
2. **GALIOTOVA PESAN**
glazba i izbor stihova: K. Magdić
tekst: Vladimir Nazor
XIV. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1980.)
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 8
3. **ODILJAM SE**
glazba i izbor stihova: K. Magdić
tekst: Đore Držić
XVI. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1982.)
Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora za najbolju interpretaciju
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 10
4. **DEVETA URA**
glazba: K. Magdić
tekst: Mato Jerinić
XVII. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1983.)
II. Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora
I. Nagrada publike
Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora za najbolju interpretaciju
Pjevala KLAPA »MAESTRAL« (Dubrovnik) 12
5. **SUŠNA ZIKVA NA ŠKOLJU**
glazba: K. Magdić
tekst: Slavko Govorčin
XVIII. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1984.)
I. Nagrada publike
Pjevala KLAPA »OŠJAK« (Vela Luka) 15
6. **JUR NI JEDNA NA SVIT VILA**
glazba i izbor stihova: K. Magdić
tekst: Hanibal Lucić
XVIII. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1984.)
Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora za najbolju interpretaciju
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 20
7. **NA MIHAJLU**
glazba: K. Magdić
tekst: Ivo Vojnović
XXII. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1988.)
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 24
8. **SUTRA ĆE TE PONIT**
glazba: K. Magdić
tekst: Jakša Fiamengo
XXIV. Festival dalmatinskih klapa – Omiš (1990.)
I. Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora
Nagrada festivalskog ocjenjivačkog Zbora za najbolju interpretaciju
Pjevala KLAPA »LINĐO« (Dubrovnik) 28

Krešimir Magdić rodio se 13. siječnja 1952. g. u Zagrebu. Osnovnu i srednju pomorsku školu paralelno sa srednjom muzičkom školom završava u Dubrovniku. Nakon završene više pomorske škole i sticanja zvanja časnika trgovačke mornarice, opredijelio se za glazbu i nastavio školovanje na Muzičkoj akademiji u Zagrebu. Završava i stupanj studija violine te apsolvira II stupanj glazbenopedagoškog usmjerenja. Osnove vokalne tehnike izučava u klasi prof. Milke Padovan.

Od 1979. g. u radnom odnosu je u Folklornom ansamblu »Lindo« kao glazbenik i pedagog.

Na Festivalu dalmatinskih klapa u Omišu prisutan je od 1970. g. kao pjevač, aranžer, voditelj klapa i skladatelj. Osniva i vodi klape (Maestral, Lindo), te kao autor priprema klape za nastupe na Festivalu (Dubrava, Cavtat, Ošjak). Član je Saveza kompozitora Jugoslavije i Društva skladatelja Hrvatske. Na poticaj Festivala prikuplja desetine izvornih napjeva te obrađuje zapise Kuhača, Zaninovića, Kube i Berse, uz četrnaest skladbi od kojih su tri prvonagrađene. U svojstvu voditelja i pjevača pet puta osvaja Zlatni štit sa povijesnim grbom grada Omiša, a šest godina dobiva i priznanje stručnog ocjenjivačkog suda za najbolju izvedbu nove skladbe.

Krešimir Magdić je skladatelj uočljivo inspirativna lirski glazbeni duha. Svojim nadasve uspješnim prinosom omiškom Festivalu prezentno je ukazao način kako je moguće da glazbenik nadahnuto uobličuje svoje umjetničke zamisli temeljene na južnohrvatskoj svjetovnoj i crkvenoj glazbenoj baštini. Njegova originalna, suvislo osmišljena vrijedna djela (tek dio njih prilažemo u ovom izdanju) odaju autora koji će zasigurno, uz dosadašnji, svojim daljnjim prinosom osvjeđočiti svoje – već danas jasno naslućujemo – zavidno mjesto u hrvatskoj vokalnoj glazbenoj literaturi.

Dr. Nikola Buble

KAMPOŠONTO

Glazba: Krešimir Magdić
Tekst: Ante Nizetić

Ad libitum

1. Smrt ne pi - ta ča si ? ko si ?
2. Ki - i ni - ma - du de - pju šol - dih
3. Svi - man ki se či - nu bo - ji
4. Per - ke če - ljad ra - di zem - je

1. Ča si ? ko si ?
2. De - pju šol - dih
3. Či - nu bo - ji
4. Ra - di zem - je

Ko je bo - gat a ko pro - si
fa - li jap - na i či - men - ta
mra - mor spo - men nad greb sto - ji
ci - li ži - vot gre po su - du

A i ko pro - si
nad či - men - ta
gre greb sto - ji
po po su - du

o - na re - don ko - si ko - si -
 str - pa - du jih sve za - jed - no -
 jer su nji - man dro - bi ve - li -
 do - sta ti je ma - la fo - ša -

- i i na
 - o u greb
 - i greb je
 - a na - kon

Din don din don - n
 Din don din don - n
 Din don din don - n
 Din don din don - n

Don don don -
 Don don don -
 Don don don -
 Don don don -

kam - po - šon - to no - si
 Sve - tog sa - kra - men - ta
 ti - man u ka - pe - li
 smr - ti sve za - lu - du

- n no - si
 - n men - ta.
 - n pe - li.
 - n lu - du.

no - o - o - si -
 sa - kra - men - ta -
 u ka - pe - li -
 sve za - lu - du

FINE

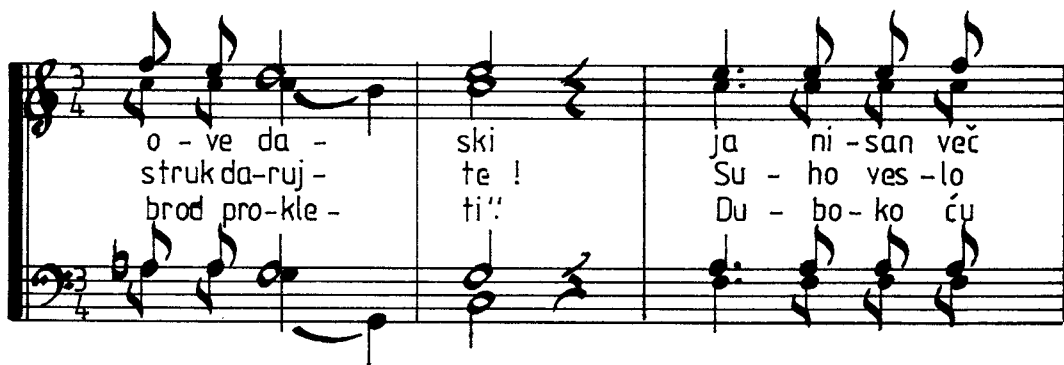
GALIOTOVA PESAN

Glazba : Krešimir Magdić
Tekst : Vladimir Nazor

Ad libitum



1. Po - kle su me pri - ko - va - li zli - za - ne za
2. Pest ze - mlji mi pri - ne - si - te ! Ba - šel - ka mi
3. Mu - klo ćeš mi pe - san pe - vat : „ U - to - pit ću



o - ve da - ski ja ni - san već
struk da - ruj - te ! Su - ho ves - lo
brod pro - kle - ti ! Du - bo - ko ću



do - ma vi - del ni svo - je za - gle - dat maj - ki.
će pro - cvast mi i du - ša će u - te - šit se.
ja pe - ljat te mir ka - de je hlad i se - na.

1. Sil ce-la mi ku-ća be-la šil mi maj-ka
 2. Pak cu on-put mir-no slu-sat ca mi sap-ćeš
 3. Ko de-te cu cu-vat sle-po i zi-bat te

pre-bo-le-la mo - re mo - re
 kroz ga-li - ju mo - re mo - re
 le - po le - po traj - na ni - na ni

si - nje - nje mo - re mo - re
 ne - na traj - na ni - na

1. *
 3. ne - na
 3. ne - na

2.
 1. si - nje!
 2. si - nje!
 3. ne - na!

DILJAM SE

Glazba: Krešimir Magdić
Tekst: Đore Držić

Largo



1. O - di - ljam se ,	mo - ja vi - lo ,	Bog da nam bu -
2. Si - la mi je	pu - to - va - ti ;	oh, gor - ka je
3. A - ko dru - mak	po - man - ka - je	ter te ži - vot
4	4	
C	am ₇	C(5) D(7(3)) F dm

-de u druž - bu;	plač i su - ze	i mo - ju tuž - bu
mo - ja srije - ća,	od svih tu - ga	ma naj - ve - ća ;
moj ne vi - di,	sr - ce mo - je	ne slo - bo - di ;
G ₇	C	am em dm A

1. da bi zna - la, mo - ja vi - lo !
 2. da bi zna - la, mo - ja vi - lo !
 3. o - staj zbo - gom, mo - ja vi - lo !

4
 4 D G₄ - 3 G₍₅₎ D₇ G G₇

1.2.3. O - di - ljam se a ne vi - jem

C em F G₃ - 4 C - 9 - 8

ko - mu o - stav - ljam lič - ce bi - lo .

dm G - 9 em am fm₆ C₍₅₎ - 4 G₄ - 3 C

DEVETA URA

Glazba : Krešimir Magdić
Tekst : Mato Jerinić

Ad libitum

1. Sto-ji-mo ka-la maj-ci-na kre-ve-ta
2. Sa-lo-ćom i-du drh-ta-ve sje-ne
3. Gle-da-mo nje-mi u nje-zin kre-vet

slu-ša-mo ka-ko ma-ti di-še
po kro-vu zvo-ne kap-lje ki-še
ne ću-je se mo-re ni kap-lje ki-še

re-ba-ti u-ra de-ve-ta -
raz-di-ru se-lui me-ne -
se-dam lje-ta me-ni de-vet -
sa zvo-ni-ka
je-ca-ji
se-li je
re-ba-ti-i-i de-ve-ta
raz-di-ru-u-u za-tim je
se-dam lje-ta-a-a a maj-ke

1. - (a) za - tim je ti - ho
2. - (e) za - tim je ti - ho
3. - (vet) a maj - ke ne - ma

ti - ho
ti - ho
ne - ma

ti - ho -
ti - ho -
ne - ma -

- za - tim je ti - i - i - ho
za - tim je ti - i - i - ho
a maj - ke ne - e - ma

Ala Coda
f

- o ti - i - ho
- o ti - i - ho
- a ne - e - ma

1. ne mo - že ti - še !
2. ne mo - že ti - še !

D.C. e poi
D.C. A.S. f
e poi Coda

1. - o ti - še - e - e !
2. - o ti - še - e - e !

1. 0
2. 0

ti - še!
ti - še!

Coda:

ne - ma je vi - še !

- 0

0

vi - še !

A maj - ke ne - e - ma - a - a - a

ne - ma je vi - še - e - e !

FINE

SUŠNA ZIKVA NA ŠKOLJU

Glazba: Krešimir Magdić
Tekst: Slavko Govorčin

Ad libitum

D.C.

mo - re ma - ti ; plač di - tèt - ta ču - jin na ško - lju , a

drà - ga oz - va - nja i glas no - si svi - tun

Ti - ho ne - ka spi ! sa - njan , ča li ?

Ti - ho ! o - o , ča li ?

Segno

O - li me gor-či-na slut-nje mo-ri?

Al ja san živ smrtvi-ma živ

O-li mr-tve la-ži-mi do-jin

ja san živ smrtvima živ!

Poco piu mosso

O mo-re ma-ti! Plač di-tě-ta ču-jin na ško-lju, a

dra-ga o - zva-nja i glas no-si svi - tu

Ti - ho ne-ka spi ! Sa - njan , ča li ?

Ti - ho

Meno mosso

O - li mr - tav po - jin ?

O - li mr - tav mr - tvi - mi mo - li - tvu ka - ja - nja po - jin ?

O - li mr - tav po - jin ?

Dah moj ću - tin i zvun A -

Dah moj sti-ne i po - krop ću-tin i zvun A

Dah moj ću - tin i zvun A -

- a školj ve - tar zo-ve | -

školj pro-vun na ve - tar zo-ve zo-ve |

- a školj ve - tar zo-ve | -

- i ru - ke stiš - ću !

ru - ke u - mor-ne ka - pi stiš-ću u ka-mi-ku !

- i ru - ke stiš - ću !

I u ka-mi-ka ka-mi-ku grih iš-ću

i mo-je o-či iš-ću iš-ću!

Pla-a-a-ač di-te-ta na ško-lju!

Plač na ško-lju!

*D.C. A. S. O.
e poi
CODA*

Ti-ho ne-ka spi!

ne-ka spi! Sa-njan ča-li!?

spi!

Fine

JUR NI JEDNA NA SVIT VILA

Glazba: K. Magdić
Tekst: Hanibal Lucić

Ad libitum

Jur ni jed-na na svit vi - la
Ka - ko po - lje pre - ma - li - ti
Bla - žen tko je bu - de gar - lit

Jur ni
Ka - ko
Bla - žen

li - po - tom se već ne sla - yi,
liš - ca joj se ru - žom di - če,
gar - lo i vrat bil i gla - dak,

Jer je hva - le sve sku - pi - la
Ru - za nig - dar pri na svi - te
Sri - ča ga će prem za - gar - lit

vi - la kâ mi sr - ce tra - vi
 to - li li - pa ne izniče
 ži - vi - ti će ži - vot sla - dak

Ni će bi - ti ni je bi - lo —
 Mla - dos će se po - ma - mi - ti —
 Žar - ko sun - ce ne - će har - lit —

Ni - je bi - lo
 Po - ma - mi - ti
 Ne - će har - lit

njoj tak-me-na kâ se pra - vi
 ko - ja no se za njom sti - će
 da mu poj-de na za - pa - dak

njoj
 ko
 da

Li - po - tom se već ne sla - vi
 Liš - ca joj se ru - žom di - će
 Gar - lo i vrat bil i gla - dak

jur ni jed - na na svit vi - la.
 ka - ko po - lje pre - ma - li - ti.
 bla - žen tko joj bu - de gar - lit!

FINE

Adagio

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 2/4 time signature. It begins with a vocal line starting on a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. This is followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. A second vocal line starts with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. The piano accompaniment in the second staff begins with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata, followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The third staff shows a vocal line with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. The piano accompaniment in the fourth staff begins with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata, followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef. It begins with a vocal line starting on a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. This is followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. A second vocal line starts with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. The piano accompaniment in the second staff begins with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata, followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The third staff shows a vocal line with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata. The piano accompaniment in the fourth staff begins with a half note 'a' with an accent (>) and a fermata, followed by a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The system concludes with a first ending (1. a) and a second ending (2. - a) for the vocal line.

D.C. e poi
D.C. A.F.

NA MIHAJLU

Ad libitum

♩ = 51 MM

Glazba : Krešimir Magdić

Tekst : Ivo Vojnović

Čuj e - ol - sku li - ru ; Čuj e - ol - sku

Čuj !

li - ru ; Čuj e - ol - sku li - ru - u - u -

Re-qui-em ae-ter-nam, Čuj ! Re-qui-em ae-ter-nam!

-u - u ; mož - da šap - ću o Ra - ju !

Čem-pre-sa grob-nih

FINE

Meno mosso

Je - dan po je - dan do - ho - du Vlas -
M - m - m - m - m - m

te - la u cr - nom l'je - su no - še - ni od fa -
- m - - m -

ki - na na zad - nje sje - lo gdje - no znak pro - pe - la
- m - m - m - m -

gr - bo - ve kru - ni po - sred ruz - ma - ri - na
- m - m - m -

- a na zad-nje sje - lo gdje-no znak pro -
na 3 zad-nje

- pe - la gr-bo-ve kru-ni po-sred ru-zma-ri -
sje- lo kru - ni

Poco piu mosso

- na. Na-kon svih bor - ba na - slije-đe-nih
tru - nu da - lje bar u

stra-sti i mrž - nje dav - ne što ti ži - le
mi - ru dok cvijet-nom tra - vom pa - se krot - ko

pa-li i šet-nja i ša-la i plan-do-va-nja i
 sta-do što san gos- pa-ra ne bu-di u svom

las-ti har-no je le-ći gdje su na-vjek
 ga-ju Re-quiem ae- ter-nam, čuj e-ol-sku

dje-do-vi mr-tvi
 cem-pre-sa grob-nih

spa-li kad je Knez još
 li - ru 0 -

①

vla-do. Tu sa-mi mož-da šap-ću o Ra-ju?!

0 -

②

D.C.A.F.

SUTRA ĆE TE PONIT

Glazba: Krešimir Magdić
Tekst: Jakša Fiamengo

Ad libitum - dolce

1. i 2. Su - tra će te po - nit njih šest me - đū ru - ke

The first system of musical notation consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The lyrics are: "1. i 2. Su - tra će te po - nit njih šest me - đū ru - ke".

te - ško bre - cat bi - lo
ma - ter će na - ri - cat bre - cat bi - lo -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "te - ško bre - cat bi - lo" and "ma - ter će na - ri - cat bre - cat bi - lo -".

fi - ni - li su ča - ča tvo - ji tru - di mu - ke
- o su ča - ča

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "fi - ni - li su ča - ča tvo - ji tru - di mu - ke" and "- o su ča - ča".

ka - me - na će plo - ča po - krit tvo - je ti - lo.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ka - me - na će plo - ča po - krit tvo - je ti - lo."

piu forte

1. Du-šu si ra-zu-mi smo-kvei ro-ga-ča ka svoji naš ži-vot
2. Ro-di-lo je zla-tom sve čagod si ta-ka nekti na sve vi-ke

pri-sta-ve si zi-da su - tra će te od-vest o-kle se ne vra-ća
ze-mlja bu-de la - ka po - kri-la te plo-ča sad smo mi na tra-tu

a vrh sto-la praz - na o - stat će ka - tri - da.
tri-ba nan od- ra - dit ži - vot ka žur - na - tu.

Religioso

I - stra-jat će ti - lo dat se ne-će sti - na , a i ti si

Is-tra-jat će ti-lo

s na-ma i ne-ka te ni - ma - a -

dat se ne-će sti-na a i ti si s na-ma i ne-ka te ni - ma !

- a - a - a - a !

Rubato molto espressivo

Su - tra će te po-nit njih šest me-đu ru - ke

te - ško bre - cat

ma - ter će na - ri - cat bre - cat bi - lo -

fi - ni - li su ća - ća tvo - ji tru - di mu - ke

ka - me - na će plo - ča po - krit tvo - je ti - lo

fi - ni - li su ća - ća tvo - ji tru - di mu - ke

ka - me - na će plo - ča po - krit tvo - je ti - lo !

FINE

MANJE POZNATE RIJEČI:

bilo – klatno, jezičac (zvona)
brecati – zvoniti u mrtvačkom tonu
ča – što
čiment – cement
depju – dovoljno
dohodu vlastela – dolazi plemstvo
draga – uvala
drob – trbuh
fakin – nosač odra
faliti – nedostajati
finiti – završiti
foša – jama
gre – ide
harno – skladno
japno – kreč
jur – još
kade – gdje
kala – pokraj
kampošonto – groblje
katrida – stolica
kola – oko(lo)
ma – moja
na tratu – na redu
ne vijem – ne znam
odiljam se – rastajem se
peljati – odvesti, voditi
perke – zašto
pomamiti – zaluditi
pristava – zid, međa, ograda
rebati – udara, odzvanja
Requiem aeternam – pokoj im vječni (molitva)
saloća – predsoblje
sjelo – posjet, prijem
stine – gasne
sušna – neplodna, prazna
svitun – čak. instr. pl. od svit
školj – otok
šoldi – novac
travi – općinja, privlači
zikva – koljevka
žurnata – nadnica, dnevnic